

KMINA PRO OUTDOOR ROLLATOR USER MANUAL

KMINA PRO ANDADOR EXTERIOR - MANUAL DE USUARIO

KMINA PRO DEAMBULATORE PER ESTERNO - MANUALE UTENTE

KMINA PRO OUTDOOR ROLLATOR - BENUTZERHANDBUCH

KMINA PRO DÉAMBULATEUR EXTÉRIEUR - MANUEL D'UTILISATION



FOLDING SYSTEM

1. To unfold it, remove the hitch located in the rollator's later part and push down on the frame of the seat and handle so as to fix it. The rollator will be completely unfolded once you hear the click sound. In order to be sure about the completeness of the action, press the seat with your hand while grabbing one of the handles with the other.
2. To fold it, remove the front bag and push up the gray handle from the seat. Once folded, you would be able to grab it from the hitch located in the rollator's later part.
3. To remove the bag, unhook the tabs located at the front end of the outer seat frame.

HEIGHT ADJUSTMENT

The handlebar is adjustable to the user's height. To get the appropriate height:

1. Stand straight to one side of the rollator, with your shoulders relaxed and your arms at 15°.
2. Adjust the height at the same level of your wrists using the small nuts on the bottom of each of the handles. Once loosened, you will need to press the release buttons on both sides of the rollator. Release button as handle moves and retighten nut when desired height is achieved.

BRAKE SYSTEM

When the rollator is moving, the brakes work by pressing the brake-wire in direction to the handlebar.





1. To block the rollator brakes: Push down the brakes levers. When listened the click sound, the brakes will be correctly unblocked.
2. To unblock the rollator brakes: Push up the brakes levers. When listened the click sound, the brakes will be correctly unblocked.

The brake's pressure is adjusted by twisting the adjustment nut, located in the upper part from the brake pads, in the back wheel.

1. By twisting the nut to your left, the brake pressure will raise.
2. When turn clockwise, the pressure needed to stop the rollator movement will decrease.

TO SIT DOWN

1. Place the rollator on a solid, level surface. Block the brakes, sit up straight, and don't lean back.

OVERALL DEPTH	OVERALL WIDTH	OVERALL HEIGHT	FOLDING DIMENSION
27.5"	25.5"	40.5" - 35.2"	35.2"x27.5"x9.5"
			

SEAT HEIGHT	HANDLE DISTANCE	Ø FRONT WHEELS	Ø REAR WHEELS
23"	19.5"	10"	8"

HANDLE ADJUSTMENT RANGE					
MAX. - MIN. HEIGHT	40.5" - 35.2"	ADJUSTMENTS	5	ADJUSTMENTS DISTANCE	1.3"

BAG MAX. LOAD	MAX. USER WEIGHT	ROLLATOR WEIGHT
11 lb	300 lb	15.5 lb

WARNINGS

- This is a walking device for compensation and improvement respectively of restricted ability of walking. This rollator can be used indoors and outdoors.
 - Ensure the Rollator is fully open and secured in the correct position before use.
 - Ensure the handle is set to the correct height and fully secured. Test the Rollator for stability before applying full weight to the handles.
 - Test the brake mechanism before use. When the wheels are locked, the brake pad should prevent the wheels from turning. If the wheels turn while the brakes are locked, refer to adjusting the brake pressure section. When the brakes are released, the wheels should turn freely.
 - This walker is a walking aid only and should not be used as a device to be carried. Use the seat for sitting and resting.
 - Use only on even and solid surfaces, never on an incline or uneven ground.
 - Do not leave the Rollator unattended without locking the brakes.
 - Do not stop, turn or reverse on a ramp or incline. Do not make sharp turns.
 - Use bag only for transport of objects and do not exceed the maximum load: 11 lb.
 - Do not exceed the maximum user weight: 300 lb.
 - Do not expose the product to temperatures above 104°F for a long time, otherwise the aluminum tubes cover heat, which could lead to burns.
 - The Rollator should be inspected before each use to ensure it is free from damage and excessive wear. If you do find wear or damage to your Rollator, DO NOT USE.
 - Keep your Rollator clean. The aluminum tubes can be easily cleaned with a damp cloth. The fabric pieces must be washed by hand (maximum 86°F) and with neutral soap.
 - KMINA warrants that the Rollator is free from defects in material and workmanship. The warranty shall remain in effect for 2 years from the date of original consumer purchase. The warranty does not extend to parts that are exposed to natural wear and tear that will require periodic replacement such as brakes, wheels, handgrips and bags. This warranty does not cover the following:
 - Replacement parts supplied by anyone other than KMINA or the stockist.
 - Any failure of the unit during the warranty period if the failure is not caused by defect in material or workmanship or if the failure is caused by unreasonable use.
 - KMINA is not liable for incidental or consequential injury or damage property.
 - Should it be necessary to return the rollator, it is essential that it is adequately packed to protect it in transit, preferably in its original packaging, otherwise KMINA cannot accept any responsibility for transit damage to the unit.
- Any serious incident related to the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and patient are established.
- This does not affect your statutory rights.
 - Please retain these instructions for future reference.

REFERENCIA	
KMINA PRO II ANDADOR	K10017

El Andador KMINA PRO II es un dispositivo auxiliar para caminar perfecto tanto para exteriores como interiores. Fabricado con tubos de aluminio y cuatro sólidas ruedas. Además, lleva incorporado una bolsa, un respaldo, un asiento, empuñaduras ajustables a la altura y un cómodo sistema de frenado. Se puede plegar fácilmente para su almacenaje y/o transporte. Es adecuado para personas con capacidad limitada de movilidad.



SISTEMA DE PLEGADO

1. Para desplegarlo, quite el enganche situado en la parte posterior del andador y empuje hacia abajo el marco del asiento para fijarlo en su posición. El andador estará abierto por completo al sonar un clic. Para asegurarse de que está completamente abierto, presione el asiento con una mano mientras sostiene una de las empuñaduras con la otra.
2. Para plegarlo, quite la bolsa delantera y empuje hacia arriba el asa gris del asiento. Una vez plegado podrá sujetarlo con el enganche situado en la parte posterior del andador.
3. Para quitar la bolsa, desenganche las pestañas que se encuentran en el extremo frontal del marco externo del asiento.

AJUSTE DE ALTURA

La empuñadura se ajusta a la altura del usuario. Para ajustar la altura correcta:

1. Colóquese erguido junto al andador, con los hombros relajados y los brazos ligeramente colocados a 15°.
2. Ajuste la altura para que quede al nivel de sus muñecas utilizando las pequeñas tuercas que hay en la parte inferior de cada una de las empuñaduras. Una vez aflojadas, deberá presionar los botones de liberación situados en ambos costados del andador. Suelte el botón a medida que se mueva la empuñadura y vuelva a ajustar la tuerca cuando logre la altura deseada.

SISTEMA DE FRENOS

Cuando el andador está en movimiento los frenos funcionan presionando la maneta de freno hacia el empuñadura.

1. Para bloquear los frenos del andador, pulse hacia abajo las manetas. Estará correctamente bloqueado al escuchar un clic.
2. Para desbloquear los frenos, presione hacia arriba las manetas del andador. Estará desbloqueado correctamente cuando escuche un clic.

La presión de los frenos se ajusta girando la tuerca de ajuste, ubicada en la parte superior de la zapata de freno, en la rueda trasera.

1. Girando la tuerca hacia la izquierda aumentará la presión de frenado.
2. Al girar la tuerca en el sentido de las agujas del reloj disminuirá la presión necesaria para frenar.

PARA SENTARSE

1. Coloque el andador sobre una superficie uniforme y sólida. Bloquee los frenos, siéntese derecho y no se incline hacia atrás.

PROFUNDIDAD	ANCHURA	ALTURA	DIMENSIÓN PLEGADO
70 cm	65 cm	103 - 89,5 cm	89,5x70x24 cm

ALTURA ASIENTO	DISTANCIA EMPUÑADURAS	Ø RUEDAS DELANTERAS	Ø RUEDAS TRASERAS
58 cm	50 cm	25 cm	20 cm

RANGO DE AJUSTE DE EMPUÑADURAS					
ALTURA MÁX. - MIN.	REGULACIONES	DISTANCIA REGULACIONES	REGULACIONES	DISTANCIA REGULACIONES	REGULACIONES
103 - 89,5 cm	5	3,5 cm			

CARGA MÁX. BOLSA	PESO MÁX. USUARIO	PESO ANDADOR
5 kg	136 kg	7 kg

ADVERTENCIAS

- Este es un dispositivo para caminar que mejora la capacidad restringida de desplazarse por interiores y exteriores.
 - Asegúrese de que el andador está completamente abierto y en la posición correcta antes de su uso.
 - Asegúrese de que las empuñaduras están bien ajustadas a la altura correcta. Compruebe la estabilidad del andador antes de utilizarlo.
 - Pruebe el mecanismo de freno antes de usarlo. Si las ruedas giran mientras los frenos están bloqueados, vuelva a consultar cómo ajustar la presión del freno. Cuando se sueltan los frenos, las ruedas deben girar libremente.
 - Este andador es solo una ayuda para caminar y no debe usarse como un dispositivo para ser transportado. Utilice el asiento para sentarse y descansar.
 - Úselo solo en superficies uniformes, nunca en una pendiente o terreno irregular.
 - No deje desatendido el andador sin bloquear los frenos.
 - No se detenga o gire en una rampa o pendiente. No haga giros bruscos.
 - Use la bolsa solo para transportar objetos sin superar la carga máxima: 5 kg.
 - No exceda el peso máximo del usuario: 136 kg.
 - No exponga el producto a temperaturas superiores a 40°C durante tiempo prolongado; de lo contrario los tubos de aluminio se calentarán y podrían provocarle quemaduras.
 - De acuerdo con las recomendaciones del fabricante este producto es adecuado para su reciclaje.
 - Inspeccione el andador antes de cada uso para asegurarse de que no hay daños ni desgaste excesivo.
 - Antes del uso, compruebe que el andador es seguro y estable; y todas las fijaciones y accesorios están ajustados y seguros. Si encuentra algún signo de desgaste o daño en su andador, NO LO USE
 - Mantenga limpio su andador; los tubos de aluminio se pueden limpiar fácilmente con un paño húmedo. Las piezas de tela se deben lavar a mano (máximo 30°C) y con jabón neutro.
 - KMINA garantiza que este andador está libre de defectos. La garantía permanecerá vigente durante 2 años desde la fecha de compra original del consumidor. La garantía no se extiende a piezas expuestas a un desgaste natural que requieran un reemplazo periódico, como frenos, ruedas, empuñaduras y bolsas. Esta garantía no cubre:
 - Piezas de repuesto suministradas por cualquiera que no sea KMINA o el distribuidor autorizado.
 - Cualquier fallo de la unidad durante el período de garantía que no sea causado por un defecto del material o la mano de obra o si el fallo es causado por un mal uso.
 - KMINA no es responsable de daños accidentales o daños a la propiedad.
 - Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe comunicarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos usuario y paciente.
- En caso de devolución, embale adecuadamente el andador preferiblemente en su embalaje original, de lo contrario KMINA no será responsable de posibles daños causados durante el envío.
- Esto no afecta sus derechos legales.
 - Conserve estas instrucciones para referencias futura.

REFERENZE
KMINA PRO II DEAMBULATORE
K10017

Il **KMINA PRO II DEAMBULATORE** è un dispositivo ausiliario per camminare perfetto sia per esterni che per interni. È realizzato con tubi di alluminio e quattro ruote piene. Inoltre, incorpora una borsa, uno schienale, un sedile, un manubrio regolabile in altezza e un comodo sistema frenante. Può essere facilmente piegato per lo stoccaggio e / o il trasporto. KMINA PRO è adatto a persone con mobilità ridotta.



SISTEMA DI PIEGATURA

1. Per aprire, rimuovere il fermo sul retro del deambulatore e spingere verso il basso sul telaio del sedile per bloccarlo in posizione. Il deambulatore sarà completamente aperto con un clic. Per assicurarti che sia completamente aperto, premi sul sedile con una mano mentre tieni una delle maniglie con l'altra.
2. Per piegare, rimuovere la borsa anteriore e spingere verso l'alto la maniglia grigia del sedile. Una volta piegato, puoi fissarlo con il gancio situato sul retro del girotto.
3. Per rimuovere la borsa, sganciare le linguette all'estremità anteriore del telaio esterno del sedile.

REGOLAZIONE IN ALTEZZA

Il manubrio si adatta all'altezza dell'utente. Per regolare l'altezza corretta:

1. Per bloccare i freni del rollator, premere sulle leve. Sarà bloccato correttamente dopo aver sentito un clic.
2. Regola l'altezza in modo che sia all'altezza dei tuoi polsi usando i piccoli dadi nella parte inferiore di ciascuna delle maniglie. Una volta allentato, dovrai premere i pulsanti di rilascio su entrambi i lati del deambulatore. Rilasciare il pulsante quando la maniglia si muove e stringere nuovamente il dado quando si raggiunge l'altezza desiderata.

SISTEMA FRENANTE

Quando il deambulatore è in movimento, i freni funzionano premendo la leva del freno verso il manubrio.

1. Per bloccare i freni del rollator, premere sulle leve. Sarà bloccato correttamente dopo aver sentito un clic.
2. Per sbloccare i freni, spingere verso l'alto le leve del walker. Sarà sbloccato correttamente quando sentirai un clic.

La pressione del freno viene regolata ruotando il dado di regolazione, situato sulla parte superiore della ganaschia del freno, sulla ruota posteriore.

1. Ruotando il dado in senso antiorario si aumenta la pressione del freno.
2. Ruotando il dado in senso orario si riduce la pressione del freno.

SEDESI

1. Posizionare il deambulatore su una superficie solida e piana. Blocca i freni, siediti dritto e non appoggiarti all'indietro.

PROFONDITÀ	LARGHEZZA	ALTEZZA	DIMENSIONE DI PIEGATURA		
70 cm	65 cm	103 - 89,5 cm	89,5x70x24 cm		
					
ALTEZZA SEDILE	DISTANZA MANIGLIA	Ø RUOTE ANTERIORI	Ø RUOTE POSTERIORI		
58 cm	50 cm	25 cm	20 cm		
CAMPO DI REGOLAZIONE MANIGLIA					
ALTEZZA MAX. - MIN.	103 - 89,5 cm	REGOLAZIONI	5	DISTANZA REGOLAZIONI	3,5 cm
CARICO MAS. SACCO	PESO MAS. UTILIZZATORE	PESO DEAMBULATORE			
5 kg	136 kg	7 kg			

AVVERTENZE

- Si tratta di un dispositivo per la deambulazione che migliora la limitata capacità di muoversi all'interno e all'esterno.
 - Assicurarsi che il deambulatore sia completamente aperto e nella posizione corretta prima dell'uso.
 - Accertarsi che l'impugnatura sia regolata correttamente all'altezza corretta. Controllare la stabilità del deambulatore prima dell'uso.
 - Verificare il meccanismo del freno prima dell'uso. Se le ruote girano mentre i freni sono bloccati, consultate nuovamente come regolare la pressione dei freni. Quando i freni vengono rilasciati, le ruote devono ruotare liberamente.
 - Questo deambulatore è solo un ausilio per la deambulazione e non deve essere utilizzato come dispositivo di trasporto. Utilizzare il sedile per sedersi e riposare.
 - Utilizzare solo su superfici piane, mai su pendii o terreni irregolari.
 - Non lasciare il deambulatore incustodito senza bloccare i freni.
 - Non fermarsi o girare su una rampa o in pendenza. Non fare curve strette.
 - Utilizzare il sacco solo per trasportare oggetti senza superare il carico massimo: 5 kg.
 - Non superare il peso massimo dell'utilizzatore: 136 kg.
 - Non esporre il prodotto a temperature superiori a 40°C per un periodo di tempo prolungato, altrimenti i tubi in alluminio si surriscaldano e possono causare ustioni.
 - Secondo le raccomandazioni del produttore, questo prodotto è adatto al riciclaggio.
 - Ispezionare il deambulatore prima di ogni utilizzo per assicurarsi che non vi siano danni o usura eccessiva.
 - Prima dell'uso, verificare che il deambulatore sia sicuro e stabile e che tutti gli accessori e gli accessori siano stretti e sicuri. Se si riscontrano segni di usura o danni al deambulatore, NON UTILIZZARE.
 - Mantieni pulito il tuo deambulatore. I tubi in alluminio possono essere facilmente puliti con un panno umido. I pezzi di tessuto devono essere lavare a mano (massimo 30°C) e con sapone neutro.
 - KMINA garantisce che questo deambulatore è privo di difetti. La garanzia rimarrà in vigore per 2 anni dalla data di acquisto originale del consumatore. La garanzia non si estende alle parti soggette ad usura naturale che richiedono una sostituzione periodica, come freni, ruote, manopole e borse.
- Questa garanzia non copre:

- Pezzi di ricambio forniti da persone diverse da KMINA o dal distributore autorizzato.
 - Qualsiasi guasto dell'unità durante il periodo di garanzia che non sia causato da un difetto di materiale o di lavorazione o se il guasto è causato da un uso improprio.
 - KMINA non è responsabile per danni accidentali o danni materiali.ños a la propiedad.
- In caso di restituzione, imballare correttamente il deambulatore, preferibilmente nel suo imballaggio originale, altrimenti KMINA non sarà responsabile per eventuali danni causati durante la spedizione.

Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui sono stabiliti l'utente e il paziente.

- Questo non pregiudica i vostri diritti legali.
- Conservare queste istruzioni per future consultazioni.

Der **KMINA PRO II ROLLATOR** ist ein Rollator der sich sowohl für den Außen- als auch für den Innenbereich eignet. Er besteht aus Aluminiumrohren und verfügt über vier stabile aber leichte Räder. Darüber hinaus besitzt er eine Tasche, eine Rückenlehne, einen Sitz, einen höhenverstellbaren Lenker und ein komfortables Bremssystem. Zur Lagerung und / oder zum Transport lässt er sich leicht zusammenklappen. Der **KMINA PRO OUTDOOR ROLLATOR** ist für Menschen mit eingeschränkter Mobilität geeignet.

**FALTSYSTEM**

1. Um den Rollator aufzuklappen, entfernen Sie den Haken, der sich im hinteren Teil des Rollators befindet, und drücken Sie den Rahmen des Sitzes und des Griffs nach unten, um ihn zu fixieren. Der Rollator ist vollständig ausgeklappt, wenn Sie ein Klickgeräusch hören. Prüfen Sie dies, indem Sie mit der einen Hand auf den Sitz drücken, während Sie mit der anderen Hand einen der Griffe festhalten.
2. Um ihn zusammenzufalten, nehmen Sie die vordere Tasche ab und drücken Sie den grauen Griff vom Sitz nach oben.
3. Um die Tasche zu entfernen, haken Sie die Laschen aus, die sich am vorderen Ende des äußeren Sitzrahmens befinden.

HÖHENVERSTELLUNG

Der Lenker kann auf die gewünschte Körpergröße des Benutzers eingestellt werden. So stellen Sie die richtige Höhe ein:

1. Stellen Sie sich gerade auf eine Seite des Rollators, während Ihre Schultern entspannt sind und Ihre Arme einen Winkel von 15° bilden.
2. Stellen Sie die Höhe auf Höhe Ihrer Handgelenke mit Hilfe der kleinen Muttern an der Unterseite der Griffe ein. Sobald sie gelöst sind, müssen Sie die Entriegelungsknöpfe an beiden Seiten des Rollators drücken. Lassen Sie den Knopf los, wenn sich der Griff bewegt, und ziehen Sie die Mutter wieder an, wenn die gewünschte Höhe erreicht ist.

BREMSSYSTEM

Wenn der Rollator in Bewegung ist, ziehen Sie die Bremsen an um zu bremsen.

1. Um die Bremsen des Rollators zu blockieren, drücken Sie die Bremshebel nach unten. Wenn ein Klickgeräusch zu hören ist, sind die Bremsen blockiert.
2. Um die festgestellten Bremsen zu lösen, ziehen Sie die Bremshebel nach oben. Wenn ein Klickgeräusch zu hören ist, sind die Bremsen entriegelt.

Der Druck der Bremse wird durch Drehen der Einstellmutter, die sich im oberen Teil der Bremsbeläge im Hinterrad befindet, eingestellt.

1. Durch Drehen der Mutter nach links wird die notwendige Kraft zum Bremsen erhöht.
2. Wenn Sie die Mutter im Uhrzeigersinn drehen, verringert sich der benötigte Druck zum Bremsen.

ABSTELLEN

1. Stellen Sie den Rollator auf eine feste, ebene Fläche. Blockieren Sie die Bremsen, setzen Sie sich gerade hin und lehnen Sie sich nicht zurück.

GESAMTTIEFE	GESAMTBREITE	GESAMTHÖHE	GRÖSSE GEFALTET		
70 cm	65 cm	103 - 89,5 cm	89,5x70x24 cm		
SITZHÖHE	GRIFFABSTAND	Ø VORDERREIFEN	Ø HINTERRÄDER		
58 cm	50 cm	25 cm	20 cm		
GRIFF-EINSTELLBEREICH					
HÖHE MAX. - MIN.	103 - 89,5 cm	EINSTELLUNGEN	5	ENTFERNUNG ZWISCHEN EINSTELLUNGEN	3,5 cm
MAX. BELADUNG TASCHЕ	MAX. KÖRPERGEWICHT	GEWICHT			
5 kg	136 kg	7 kg			

WARNHINWEISE

- Dies ist eine Gehhilfe zum Ausgleich und zur Verbesserung der Gehfähigkeiten.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Rollator vollständig geöffnet und in der richtigen Position eingerastet ist.
- Testen Sie den Rollator vor dem Gebrauch auf Stabilität.
- Testen Sie den Bremsmechanismus vor dem Gebrauch.
- Diese Gehhilfe ist nur eine Gehhilfe und sollte nicht als Tragehilfe verwendet werden. Verwenden Sie den Sitz zum Sitzen und Ausruhen.
- An einer Rampe oder Steigung nicht anhalten, wenden oder rückwärts fahren, keine scharfen Kurven machen.
- Das maximale Benutzergewicht darf nicht überschritten werden: 136 kg.
- Verwenden Sie die Tasche nur zum Transport von Gegenständen und überschreiten Sie nicht die maximale Belastung: 5 kg.
- Setzen Sie das Produkt nicht über einen längeren Zeitraum Temperaturen von über 40°C aus, da die Aluminiumrohre sonst Temperaturen entwickeln können, die zu Verbrennungen führen können.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände die Räder des Rollators blockieren.
- Fahren Sie nur dann mit Ihrem Rollator weiter, wenn Sie bequem stehen und mit beiden Händen die Griffe greifen.
- Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass sich die Bremsen / die Rollen immer im Parkmodus befinden. Wenn Sie bequem stehen, lösen Sie die Feststellbremsen.
- Beachten Sie die Hinweise zur Pflege und Wartung. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Wartung/Pflege entstehen.
- Die Gehhilfe sollte vor jedem Gebrauch überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie frei von Beschädigungen und übermäßigem Verschleiß ist. Wenn Sie Abnutzung oder Schäden an Ihrem Rollator feststellen, verwenden Sie ihn NICHT.
- Vergewissern Sie sich, dass sich sowohl Räder, Spitzen als auch Klappteile frei bewegen und sich kein Schmutz um die Achse ansammelt.
- Halten Sie Ihren Rollator sauber. Die Aluminiumrohre lassen sich leicht mit einem feuchten Tuch reinigen. Die Stoffteile müssen sein von Hand waschen (maximal 30°C) und mit Neutralseife.
- Verwenden Sie bei Bedarf nur Originalteile von KMINA oder einem autorisierten Fachhändler.

■ KMINA garantiert, dass der Rollator frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die Garantie gilt für 2 Jahre ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch den Verbraucher. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einer natürlichen Abnutzung ausgesetzt sind, die einen regelmäßigen Austausch erfordern, wie z.B. Bremsen, Räder, Handgriffe und Taschen. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die folgenden Punkte:

- Ersatzteile, die von anderen Personen als KMINA oder dem Fachhändler geliefert werden.
- Jeder Ausfall des Gerätes während der Garantiezeit, wenn der Ausfall nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen oder wenn der Ausfall auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen ist.
- KMINA haftet nicht für zufällige Schäden, Folgeschäden oder Sachschäden.

Sollte es notwendig sein, den Rollator zurückzugeben, ist es wichtig, dass er zum Schutz während des Transports ausreichend verpackt ist, vorzugsweise in der Originalverpackung, da KMINA sonst keine Verantwortung für Transportschäden am Gerät übernehmen kann.

- Ihre gesetzlichen Rechte bleiben davon unberührt.
- Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Anwender und der Patient ansässig sind.

RÉFÉRENCE	
KMINA PRO II DÉAMBULATEUR	K10017

Le **KMINA PRO II DÉAMBULATEUR** est un appareil auxiliaire pour la marche parfait pour l'extérieur et l'intérieur. Il est composé de tubes en aluminium et de quatre roues solides. De plus, il intègre un sac, un dossier, un siège, un guidon réglable en hauteur et un système de freinage confortable. Il peut être facilement plié pour le stockage et / ou le transport. Le KMINA PRO convient aux personnes à mobilité réduite.



MÉCANISME DE PLIAGE

1. Pour déplier, retirez le loquet à l'arrière du déambulateur et appuyez sur le cadre du siège pour le verrouiller en place. Le déambulateur sera complètement ouvert en un clic. Pour vous assurer qu'il est complètement ouvert, appuyez sur le siège d'une main tout en tenant l'une des poignées de l'autre.
2. Pour plier, retirez le sac avant et poussez sur la poignée grise du siège. Une fois plié, vous pouvez le fixer avec le crochet situé à l'arrière du déambulateur.
3. Pour retirer le sac, décrochez les languettes à l'extrémité avant du cadre du siège extérieur.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR

Le guidon s'adapte à la hauteur de l'utilisateur. Pour régler la bonne hauteur:

1. Tenez-vous droit à côté du déambulateur, les épaules détendues et les bras légèrement positionnés à 15°.
2. Ajustez la hauteur pour qu'elle soit au niveau de vos poignets à l'aide des petits écrous au bas de chacune des poignées. Une fois desserré, vous devrez appuyer sur les boutons de déverrouillage des deux côtés du déambulateur. Relâchez le bouton lorsque la poignée bouge et resserrez l'écrou lorsque la hauteur désirée est atteinte.

SYSTÈME DE FREIN

Lorsque le déambulateur est en mouvement, les freins fonctionnent en poussant le levier de frein vers le guidon.

1. Pour verrouiller les freins du déambulateur, appuyez sur les leviers. Il sera correctement verrouillé en entendant un clic.
2. Pour déverrouiller les freins, poussez les leviers de marche vers le haut. Il sera correctement déverrouillé lorsque vous entendrez un clic.





La pression de freinage est réglée en tournant l'écrou de réglage, situé sur le dessus du sabot de frein, sur la roue arrière.

1. Tourner l'écrou dans le sens antihoraire augmentera la pression de freinage.
2. Tourner l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre diminuera la pression nécessaire pour freiner.

POUR VOUS ASSEoir

1. Placez le déambulateur sur une surface solide et plane. Verrouillez les freins, asseyez-vous droit et ne vous penchez pas en arrière.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

PROFONDEUR	LARGEUR	HAUTEUR	DIMENSION PLIÉE
70 cm	65 cm	103 - 89,5 cm	89,5x70x24 cm
			

HAUTEUR SIÈGE	DISTANCE POIGNÉES	Ø ROUES AVANT	Ø ROUES ARRIÈRE
58 cm	50 cm	25 cm	20 cm

GAMME DE RÉGLAGE DE LA POIGNÉE					
HAUTEUR MAX. - MIN.	103 - 89,5 cm	RÉGLAGES	5	DISTANCE RÉGLAGES	3,5 cm

POIDS MAX. SAC	POIDS MAX. L'UTILISATEUR	POIDS DÉAMBULATEUR
5 kg	136 kg	7 kg

AVERTISSEMENTS

- Il s'agit d'un dispositif de marche qui améliore la capacité restreinte de se déplacer à l'intérieur et à l'extérieur.
 - Assurez-vous que le déambulateur est complètement ouvert et dans la position correcte avant utilisation.
 - Assurez-vous que la poignée est correctement réglée à la bonne hauteur. Vérifiez la stabilité du déambulateur avant de l'utiliser.
 - Testez le mécanisme de freinage avant utilisation. Si les roues tournent alors que les freins sont bloqués, vérifiez à nouveau comment régler la pression de freinage. Lorsque les freins sont relâchés, les roues doivent tourner librement.
 - Ce déambulateur est une aide à la marche uniquement et ne doit pas être utilisé comme un dispositif de transport. Utilisez le siège pour vous asseoir et vous reposer.
 - Utilisez uniquement sur des surfaces planes, jamais sur une pente ou un terrain accidenté.
 - Ne laissez pas la marchette sans surveillance sans verrouiller les freins.
 - Ne vous arrêtez pas sur une rampe ou une pente, ne faites pas de virage serré.
 - Utilisez le sac uniquement pour transporter des objets sans dépasser la charge maximale: 5 kg.
 - Ne dépassez pas le poids maximum de l'utilisateur: 136 kg.
 - N'exposez pas le produit à des températures supérieures à 40 ° C pendant une longue période; sinon, les tubes d'aluminium chaufferont et pourraient causer des brûlures.
 - Conformément aux recommandations du fabricant, ce produit peut être recyclé.
 - Inspectez le déambulateur avant chaque utilisation pour vous assurer qu'il ne subit aucun dommage ni aucune usure excessive.
 - Avant utilisation, vérifiez que le déambulateur est sûr et stable; et toutes les fixations et accessoires sont serrés et sécurisés. Si vous constatez des signes d'usure ou d'endommagement de votre déambulateur, NE L'UTILISEZ PAS.
 - Gardez votre rollator propre. Les tubes en aluminium peuvent être facilement nettoyés avec un chiffon humide. Les morceaux de tissu doivent être lavés à la main (maximum 30°C) et avec du savon neutre.
 - KMINA garantit que ce déambulateur est exempt de défauts. La garantie restera en vigueur pendant 2 ans à compter de la date d'achat d'origine du consommateur. La garantie ne couvre pas les pièces exposées à l'usure naturelle qui nécessitent un remplacement périodique, telles que les freins, les roues, les poignées et les sacs.
 - Pièces de rechange fournies par toute personne autre que KMINA ou le revendeur agréé.
 - Toute défaillance de l'appareil au cours de la période de garantie qui n'est pas causée par un défaut de matériau ou de fabrication ni par une mauvaise utilisation.
 - KMINA n'est pas responsable des dommages accidentels ou matériels.
- En cas de retour, emballez correctement le déambulateur de préférence dans son emballage d'origine, sinon KMINA ne sera pas responsable des dommages causés lors de l'expédition.
- Tout incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et le patient sont établis.
- Cela n'affecte pas vos droits légaux.
 - Conservez ces instructions pour référence ultérieure.